


# B

BULLETTINEN

Februari | Nr 1/2021

 I Hongkong sedan 1981



## *Den stora pausen*

*Stor intervju med Karine Hirn  
Det finns inget vaccin mot psykisk ohälsa  
Att föda barn mitt i en pandemi*

# Den stora pausen

Nyårsafton 2019. Vi hade just kommit hem från Australien. Luften nästan sprakade, vi skålade in det nya årtiondet med stor förväntan. Vilken tur att vi inte visste vad som väntade! Sedan dess har det vanliga livet i mångt och mycket satts på paus. Resandet har nästan avstannat, hotell gapar tomma, restauranger får stänga, arbetslösheten stiger och Covid-19 har drabbat de flesta på något sätt.

Själv höll jag på att slita mitt hår när jag förra våren frustrerat försökte argumentera med vänner i Sverige om vilken strategi som var bäst att hantera pandemin. Nu har diskussionslystnaden svalnat och jag känner mig mest ledsen över alla som drabbats på olika sätt. Men det finns också hopp. Vaccinet är på väg. Kanske inte så snabbt eller spikrakt som vi hade hoppats. Men det kommer. Vad händer sen? Kommer livet någonsin att bli som vanligt igen? Vi gör ett försök att blicka in i kristallkulan.

I vårt hus är vi just nu två vuxna som arbetar hemma, och tre barn/ungdomar som för tillfället har online skola halva dagen. Utrymmet känns litet, wifi svajigt och tålmodet når ibland bristningsgränsen. Men det är också mysigt att få så mycket tid tillsammans, att kunna ta 10-kaffet och eftermiddagsfikat på balkongen, att unna sig ett glas vin till middagen och lite godis till kvällens serie. Över huvud taget har vi unnat oss ganska mycket det senaste året. Men alla sätt är bra tänker jag, man får ta till det man behöver för att ta sig igenom en pandemi.

Tröstätande och alkoholkonsumtion har ökat under pandemin. Tyvärr ger dessa distraktioner bara en kortsiktig effekt och kan leda till sämre sömn, retlighet och i värsta fall ökat beroende. Malin Rignéus skriver om detta, och om att psykisk ohälsa är en av de största utmaningarna vi har framför oss. Pressen på parrelationer har ökat och tyvärr även våld i nära relationer. Många barn har inte kunnat gå i skolan vilket är ett problem, inte minst i utsatta områden där skolan kanske står för dagens mål mat och en struktur i tillvaron.



Eva Ladeborn

Vi har två gästskribenter i det här numret, Peter Hedenberg skriver om hur det är att arbeta hemma och Emelie Wahlstedt berättar om hur det är att föda barn i en pandemi. Bulletinens Elisabet Helander intervjuar Karine Hirn från East Capital, tillika Swedchams vice ordförande - vi får en fascinerande inblick i Karines liv och arbete. Missa inte det!

Vi har lärt oss att vara ödmjuka det senaste året. Att vara tacksamma för det vi har. Vi är många som gett oss ut i naturen, den är lättillgänglig i Hongkong. Det är fantastiskt att kunna ge sig ut på en hike, eller lägga sig på en klippa och lapa sol och rensa tankarna. I Hongkong känner man sig också relativt säker. Jämfört med många andra har vi det bra - något att ta fasta på i väntan på det där vaccinet.

## Om Bulletinen

Sedan starten 1981 fungerar Bulletinen som forum för aktiviteter och händelser i svenskolonin. Bulletinen drivs helt ideellt, utkommer med 6 nummer per år, och distribueras gratis till dem som anmält sig på Bulletinens hemsida. Adressändringar anmäls direkt till Bulletinen (via bulletinenhk@gmail.com). Vill du bidra med textmaterial eller bilder från olika evenemang får du

gärna höra av dig till någon i redaktionen. Bulletinen sponsras av Sveriges generalkonsulat, Svenska handelskammaren, Business Sweden, SWEA, Svenska kyrkan och Svenska skolan samt annonsintäkter.

[www.bulletinenhongkong.com](http://www.bulletinenhongkong.com)

## I detta nummer



Omslagsbild av Ruslan Bardash/Unsplash

**EVA LADEBORN**  
chefredaktör  
bulletinenhk@gmail.com

**LENA LÖFLING**  
art direction och layout  
www.ll-communication.com  
lena@lofling.com

**ANNA TJERNBERG**  
layout

**ANDREA BJÖRSELL**  
fotograf  
(+852) 5535 3502  
info@andreabjorsell.com

**SANDRA ISAKSSON**  
illustratör/skribent  
www.sandraisaksson.com  
info@isak.co.uk

**KATARINA BERGLUND**  
kassör  
(+852) 6468 6996  
katarina.berglund@hotmail.com

**KARIN ECKERBERG**  
skribent

**ELISABET HELANDER**  
skribent

**MALIN RIGNÉUS**  
skribent

**MELISSA LAM**  
skribent, administration

**MALIN MOBERG**  
skribent

Vill du jobba med Bulletinen?  
Vi arbetar alla helt ideellt men har väldigt roligt. Tveka inte att höra av dig till oss. Maila till bulletinenhk@gmail.com

# Minnen som värmer

Aldrig förr har man väl blivit så varm inombords när ett gammalt reseminne dyker upp i Facebook-flödet. Lite som att bläddra i gamla fotoalbum, se bilderna, minnas känslan av en sandstrand, ett möte med en elefant eller det där iskalla glaset vinet i skymningen efter en dag full av upplevelser i ett spännande land. Vi i Bulletinenredaktionen tog en vända längs memory lane och lyfte fram våra allra mysigaste minnen.



Vad jag längtar efter snö och skidåkning! Fartkänslan när man kastar sig nedför en pist...och efter en lång dag i backen spänner av pjäxorna och sätter sig framför brasan med ett glas vin. Trots många flyttar, inklusive till länder på ekvatorn, har vi fram tills i år lyckats åka skidor varje år sedan barnen var små.

Eva Ladeborn



Längtar efter den årliga långsemestern till Kampainen i södra Italiens bergsområde. Saknar stillheten och tystnaden till morgonespresson under olivträden. Utforskandet av gamla byar där tiden verkar ha stått still. Långluncher i familjeägda restauranger med fantastisk mat nersköljt med lokalt odlad vin och vidunderlig utsikt.

Malin Rignéus



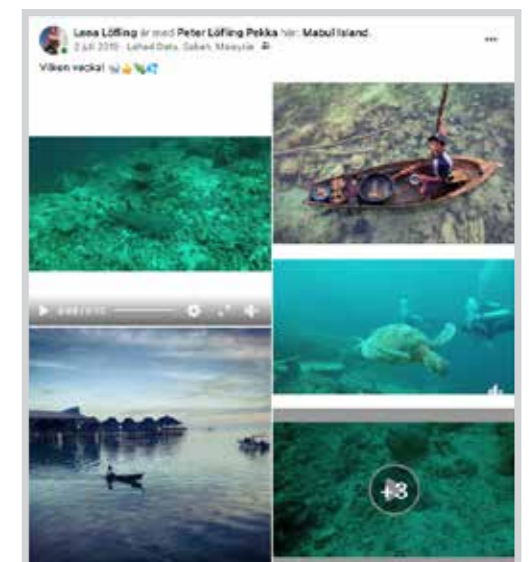
Vi var två familjer som åkte till Sri Lanka på ett surfträningsläger arrangerat av skandinaviska LaPoint. Det är jag som står längst till vänster i bilden, och hängivet försöker följa vår duktiga instruktör. Semestern är perfekt om man gillar att vara vid havet, hänga med andra avspända surfare, göra korta utflykter och äta god enkel mat.

Elisabet Helander



Sydney, Australien, februari 2019, enligt barnen en av de bästa resor vi gjort. Om du inte varit där, och som oss gillar att blanda sol och bad med stadsliv och stadspuls, när gränserna öppnar igen, åk! Du kommer inte ångra dig.

Malin Moberg



Vi såg fram emot massor av dykning när vi flyttade till Singapore. Bland annat till ovan ställe, Sipadan utanför Borneo. Vilket ställe! Troligtvis vår bästa dykresa hittills. Ibland tittar vi på semesterfilmen och drömmar oss tillbaka till sköldpaddor, hajar och färgglada fiskar. Kanske får vi till en resa dit igen.

Lena Löfling



2020 började vi i Sierra Nevada med magiskt väder, dock lite sämre med snö just då. Sierra Nevada ligger bara några timmar ifrån Granada och Malaga och ger en resa en bra kombination av storstad och skidort.

Anna Tjernberg

# Väl förberedda för en online miljö

Text: Elisabet Helander

Bild: Andrea Björsell

Karine Hirn, grundare och partner vid fondförvaltaren East Capital samt vice ordförande i Swedcham

**K**arine, som är fransyska, tar emot oss på East Capitals kontor och bjuder på espresso. Hon har bott sju år i Hongkong, och dessförinnan tre år i Shanghai. Kontoret i Hongkong öppnades redan 2006 med syftet att marknadsföra investeringsprodukter i Ryssland och Östeuropafonder till kunder i Asien. Då bodde Karine i Stockholm och var VD för East Capital. Hon hade inte tänkt att flytta hit, även om hon kom många gånger på besök, bland annat för att träffa bolagets kunder i Asien och Australien.

Under 2010 köpte East Capital i Sverige ett annat svenskt fondbolag som hade Kinafonder, och då tog Karine ansvar för det projektet.

– Det var stort för oss! I 13 år hade vi bara jobbat med Östeuropa och Ryssland, och plötsligt tog vi ett steg österut. Det var inte ett litet steg, in i världens största tillväxtmarknad. Det var då jag bestämde mig för att flytta till Shanghai, med förstås min man, och barnen, och katter och allt. Det var Världsutställning i Shanghai det året. Vi kom dit när luften var klar, och sedan dagen efter att utställningen stängde - då plötsligt, så var det smog igen!

Men det var otroligt spännande. Från fin villa i Bromma med rådjur på tomten, till Pudong i Shanghai! De reste mycket både för jobb och privat. Hon satsade först på att lära sig så mycket som möjligt om Kina, hur marknaden funkar, typer av bolag, och på att träffa folk.

– Det vi identifierade tidigt var att det var intressant att kolla på A-aktierna.

*De som investerar i Kina väljer oftast att gå via Hongkong-börsen, alltså köpa aktier i kinesiska bolag noterade här för att det är lättare, och var det enda sättet fram till 2014. Men sedan 1990 har det funnits A-aktier som är bolagsnoterade i Shanghai och i Shenzhen.*

För att köpa A-aktier som utländsk fond krävdes att man sökte ett tillstånd, vilket innebar mycket pappersarbete och förhandling mellan svenska och kinesiska myndigheter. Under Karines ledning blev East Capital första fondförvaltaren i Norden att lyckas få det. Den inhemska drivkraften i Kinas ekonomi representeras bättre i A-aktie-marknaden jämfört med aktiemarknaden i Hongkong. Det är ungefär 100 miljoner kineser, händelsevis lika många som är medlemmar i partiet, som investerar i A-aktiemarknaden. De är väldigt trading-benägna, och börsen har kallats för världens största kasino. Men numera är det fler inhemska institutioner som investerar i marknaden mer långsiktigt.

– Vi investerar i bolagen efter en grundlig analysmetod som även innebär att åka för att träffa bolagen och se deras anläggningar. Företagsbesöken är väldigt betydelsefulla och har alltid varit en viktig del av våra investeringsprocesser.

Hur har ert arbete påverkats av pandemin och den långa pausen?

– Jämfört med många andra var vi väldigt väl förberedda, vad gäller hur vi arbetar internt. Vi är ett litet bolag,



*Jag tror att vi kommer kräva mer kvalitet vid de konferenser som ordnas fysiskt i framtiden, och de kommer vara mer fokuserade. Det väntas bli 30% mindre affärsresor än innan pandemin. Jag tror att det kommer bli färre resor, men att man stannar längre.*

men har länge haft kontor i olika länder, och rutiner för att samarbeta digitalt och jobba utanför kontoret. Att jobba online har gått supersmidigt eftersom allt redan var på plats. Vad gäller kunderna har vi redan lagt om till att hålla kontakten digitalt och ordnat stora möten digitalt. Men vad vi brukat göra är att ta våra kunder till de bolagen som vi har investerat i.

Karine berättar att de blev omskrivna i Financial Times under rubriken A new concept from Sweden: Fund Tourism. East Capital erbjuder investerare att följa med och besöka bolagen. Deltagarna betalar resan själva, men de får komma till platser som inte är lättillgängliga och samtidigt lära sig mycket, och ställa frågor till bolagen. Men även detta kunde de snabbt anpassa och erbjuda alternativet online.

– Problemet för oss är att vi inte kan besöka bolagen eftersom gränserna just nu är stängda. Men det positiva är att det är likadant för alla. Folk kan inte resa. Det innebär att alla bolagen vi investerar i är mycket mer tillgängliga. Förr brukade man få ett möte på minst en månads varsel. Nu är de lediga för möte online mycket snabbare och kan prata strategi på direkten

Man kan få uppdateringar via teams eller zoom, och ingen tycker att det är konstigt. Karine förutspår att när vi återgår till det normala så kommer det ändå bli färre resor för henne. Hybrid-konferenser som är både öppna online och på plats kommer att bli normen. För att få informationen är det inte stor skillnad mot de konferenser och möten som de brukade resa till innan.

– Jag tror att vi kommer kräva mer kvalitet vid de konferenser som ordnas fysiskt i framtiden, och de kommer vara mer fokuserade. Det väntas bli 30 % färre affärsresor än innan pandemin. Jag tror att det kommer

bli färre resor, men att man stannar längre.

Hon tror också att kvalitén på mötena, där man träffas för att vara kreativ eller en process för att lära känna varandra, kommer fortsätta vara viktigt. Men en vanlig genomgång som hade gått lika bra digitalt – det kommer försvinna. Hon har åkt på fem styrelsemöten i Luxemburg varje år. Det har gått bra att nu göra dem via internet, och det blir väldigt effektiva möten.

– Men det man saknar är middagar tillsammans, där det ges mer tid att prata och brainstorma. Jag tror att vi kommer hålla möten ordentligt och längre, men mer sällan.

Karine är chief sustainability officer globalt, vilket innebär att hon koordinerar och utvecklar hållbarhetsarbetet som en del av investeringsverksamheten. Hon konstaterar att 2020 har varit ett otroligt viktigt år för hållbarhetsfrågor, eftersom intresset formligen har exploderat. Det är betydligt fler som verkar förstå att bry sig om detta, och inte ställa sig frågan huruvida man gör avkall på vinsten när man investerar hållbart.

– Vi har alltid tyckt det är en löjlig fråga, men man får inte längre den frågan, tack och lov. Det finns mer intresse från investerarna för de produkter vi har som faller under ESG, förkortning för environment, social, governance.

East Capital har investeringar i ryska olje- och gasbolag som är stora luftförorenare. De arbetar med att få dem att redovisa tydligt sina olika typer av utsläpp, och att minska dem. Frågan hur snabbt vi kan uppnå lägre koldioxidutsläpp är kopplat till hur mycket press bolagen får på sig att förändras. Den pressen kommer från regelverk men i ett land som Ryssland, främst från de som investerar i bolagen.

– Vi är till exempel drivande gentemot Gazprom som är med på listan av de 100 börsnoterade bolag som skapar mest koldioxidutsläpp. Aktieägare har gått samman och kräver att de skall följa rekommendationer från TCFD – task force on climate related financial disclosure. ”Om du inte kan mäta det, kan du inte styra det”, alltså det viktigaste är att bolaget har koll på hur mycket de släpper ut, och att styrelsen tar ansvar för detta.

Det finns olika risker för företagen som följd av klimatförändringen. Till exempel, 80% av naturgasanläggningar och 20% av oljeanläggningar i Ryssland är byggda på permafrost-mark. När den marken smälter, leder det till naturkatastrofer. Ett bolag drabbades där dieselolja läckte ut i en flod, och de fick betala höga böter, säger Karine som ett exempel på att företagen måste hantera dessa risker i tid.

– Vi är aktiva investerare. I fjol vann vi en utmärkelse, årets hållbarhetspris från Länsförsäkringar, för det arbete vi har gjort med Gazprom.

Folk har upplevt att COVID 19 har lett till bättre luft, men det är ändå inte tillräckligt. Koldioxidutsläpp beräknas ha minskat med bara 8% under 2020. Det krävs mycket mer.

– Jag har haft ett måtto i livet sedan jag åkte som 19-åring och läste ryska i Moskva 1991. Det var tufft när jag kom dit under Sovjetunionens sista tid. Det rådde matbrist. Jag hade ingen kontakt med familj eller vänner. Man kunde inte ringa hem. Jag vaknade tidigt under den första veckan med sådan ångest, och tänkte ”vad har jag gjort?” Känner ingen, kan inte språket, har svårt att skaffa mat. Men en morgon tänkte jag ”skall du verkligen tycka synd om dig själv? Du har valt att komma hit – om du inte klarar det så åk hem till Frankrike. Vem skall säga något?” När jag bestämde



mig för att jag ville stanna så sa jag till mig själv att sluta gnälla, sluta klaga. När något är jobbigt i livet då kan man fixa det – och då måste du lägga all din energi på det. Eller så måste du lära dig att leva med det,

Karine älskar att resa. Hon har varit överallt i Asien, så som Tadjikistan, Turkmenistan, Kazakstan, Nordkorea, men har fortfarande mycket kvar på listan. Hon gillar att planera, hon gillar själva resan, och nu saknar hon det. Men hon följer sitt motto.

– Jag skall inte vara ledsn för det. Istället har jag satsat på andra saker. Jag har satsat på välmående; sport, hiker, och yoga. Hongkong är litet men har samtidigt så mycket man kan utforska och göra. Vi körde en rolig semesterlek med barnen under sommaren. Varje helg var det skattjakt: se ett tempel i Tai Po, åka Hongkongs äldsta spårvagn, hitta en sak i St. John's Cathedral. Nu har vi verkligen sett Hongkong!

Vad förde dig till Ryssland som 19-åring?

– Jag växte upp i en väldigt liten by i

Frankrike. Jag hade alltid varit fascinerad av Ryssland, jag vet inte varför. I skolan fick jag lära mig historien om tsaren, kommunismen och allt det där. Jag drömde om att någon gång få åka dit. Det var stängt på den tiden, och min familj åkte knappt utomlands. När jag var 18 år gammal åkte jag till Leningrad på en resa som organiserades på sommaren av franska departementet för sport och ungdomar. Jag tyckte det var så spännande! Jag fick bekräftat mitt intresse som redan fanns där. Jag visste att jag ville åka till Ryssland och studera. När jag kom in på Handelshögskolan i Frankrike, då började jag samtidigt läsa ryska, och hörde talas om ett utbytesprogram på Financial Academy of Moscow som jag sökte till. Men det krävde att man redan kunde prata ryska flytande. Jag blev besviken, men sedan återkom de till mig och frågade om jag fortfarande var intresserad. Det var ingen annan som ville åka dit, och flera studenter från Sovjet ville komma till Frankrike. Min mamma var väldigt orolig. Två veckor innan avresan hade de statskupp-försök mot Gorbatsjov, och armens stridsvagnar rullade in i Moskva. Jag sade till mamma: jag är 19 år, jag har köpt en tågbiljett, jag åker dit. Om det inte fungerar kommer jag tillbaka. Jag var där en termin och sedan tillbaka till Frankrike, och då visste jag att jag ville göra mitt sommarjobb i Moskva 1992. Jag tyckte att Frankrike var jättetråkigt, I had seen the world, du vet. Allt hade varit så spännande

i Ryssland. Jag ville åka till Sydamerika, men det var många andra som också ville, och universitetet sade ”du har redan fått åka iväg en gång”.

Men Karine insisterade på att få vara utbytesstudent någonstans, och erbjöds Uppsala Universitet eller Hanken i Helsingfors. Hon valde hon det senare, därför att det var närmare Ryssland. I september 1992 började hon på Handelshögskolan i Helsingfors.

– Det var så tråkigt! Det var som om undantagstillstånd rådde; var är alla människor? Och du vet finländarna...så tystlåtna. Men sedan träffade jag Johan, som jag är gift med sedan 24 år.

Avslutningsvis kan man säga att det har varit tufft för East Capital under pandemin. I mars/april förra året så föll börsen, och det påverkade dem eftersom deras förvaltade kapital sjönk.

– Men vi har ju varit med om många kriser förr. Efter vi startade 1997 kom krisen 1998 i Ryssland. Sedan kom borsrasen 2001. Vi påverkades 2004 av en ny kris i Ryssland, sedan den finansiella kraschen 2008 och Euro-krisen 2013. När man jobbar med tillväxtmarknader är det ofta boom and bust. Du måste ha det i ditt DNA. Jag säger inte att du måste tycka om kriser, men du ska inte vara rädd för kriser. Du måste vara väl förberedd, du måste ha en buffert, du måste vara snabb för att hantera kriser och justera kostnader, och sedan kunna komma tillbaka igen.

Text: Malin Moberg Bild: Privata

# UNG i PANDEMIN

Hur har våra unga påverkats av pandemin? Hur är det att vara ung och gå i skolan? Skiljer det sig åt beroende på var i världen du bor eller i vilket år du går? Bulletinen tog kontakt med några ungdomar för att höra hur deras tillvaro sett ut senaste året.

1. Hur har skolgången under 2020 sett ut för dig?
2. Har något varit bra med pandemin?
3. Vad har varit mindre bra med pandemin?
4. Hur ser du på framtiden?



**AGNES KARLSSON-ENGD AHL,**  
THE HARBOUR SCHOOL HONGKONG SAMT STOCKHOLM INTERNATIONAL SCHOOL, PRIMARY ÅR 5

1. I början var det ganska jobbigt innan jag vände mig vid online. Vi var i Sverige och följde skolan online i Hongkong. Alla lärarna var i Hongkong, så de slutade jobba när jag började skolan. Det tog tid innan jag fick svar på frågor. Efter ett tag gick det bättre. Vi fick ett "workpack" att göra och oftast var jag klar före lunch. Under hösten har jag gått i skolan förutom sista veckan före jullovet. Nu efter jul går vi i skolan som vanligt. Jag är glad att jag har fått vara i skolan istället för att ha online, men det är tråkigt att vi inte får göra utflykter eller gå luciatåg.

2. Jag har skaffat kaniner och så är det skönt att man inte är gammal i corona. Jag har också lärt mig laga mat mer.

3. Sämsta med pandemin är att man inte får träffa folk. Skulle vilja träffa min kusin 5 månader mer. Blir lite mer långtråkigt även om vi har det bra.

4. Man vet nästan ingenting nu, man kan inte boka in något.

**NICOLE BAUDONE,**  
WEST ISLAND SCHOOL ÅR 11 OCH 12

1. Vi började online vilket var nytt för alla. Det var okej men tufft för examina närmade sig. Efter några månader hade vi fått koll på Zoom och det blev normalt. Det var svårt att jobba hemma för alla i familjen var hemma och uppkopplade mot nätet. Träffade inte kompisar så mycket eftersom alla satt hemma. Det blir mindre motion då PE också är online. Dessutom rör du dig inte mycket under dagen då du sitter hemma och jobbar.

2. Kanske att planeten ber oss att ta det lugnt. Mina föräldrar har haft möjlighet att se vad jag gör i skolan eftersom de jobbat hemma. Vi lär oss mycket om teknologi och hur vi kan använda den vilket kan vara bra inför framtiden.

3. Resa, att inte kunna åka och jobba eller att inte kunna träffa sin familj. Många har också blivit bekväma och lata av att vara hemma mycket. Kan vara svårt att hitta motivation att komma ut och röra på sig igen.

4. Jag är rädd för framtiden. Detta år och nästa är det viktigaste året i skolan eftersom de är de sista innan universitetet. Vi har lärt oss att träffas online, det är ett annat sätt att träffas och det är bra och nyttigt om du vill träffa någon från något annat land. Nu vet alla hur Zoom funkar vilket är bra. Förhoppningsvis kan vi träffa våra lärare face-to face snart, vilket är det bästa.



**ELLEN KARLSSON-ENGD AHL,**  
THE HARBOUR SCHOOL HONGKONG SAMT STOCKHOLM INTERNATIONAL SCHOOL MIDDLE SCHOOL ÅR 7

1. I våras var vi i Sverige och följde skolan online i Hongkong. Jag hade tur. Mina lärare var så snälla. De svarade inom 3 min på mina frågor. Under hösten har jag gått i skolan förutom de två sista veckorna som var online. De två veckorna var värre än vårens fyra månader online. Då fick vi ett mail med uppgifter som vi gjorde och var klara på tre timmar. Innan jul satt man online hela dagen. Nu efter jul ska det bli skönt att få träffa lärarna och klasskompisarna igen.

2. Mer tid att göra saker man annars inte hade gjort. Jag har börjat måla jättemycket och jag har blivit duktig på att laga mat.

3. Sämsta med pandemin är att jag inte fick säga hej då till mina kompisar i Hongkong.

4. Framtiden, känns konstigt, man blir på något sätt van vid det här.



**AJLA, SIJERCIC,**  
ÅR 13 DISCOVERY BAY INTERNATIONAL SCHOOL OCH FÖRSTA ÅRET PÅ UNIVERSITETET I MAASTRICHT, HOLLAND

1. A-levels år 13 under våren var väldigt osäkert när coronan kom till Hongkong i början av februari. De sista månaderna var allt online. Det var stressigt, man var inte van. Var inte samma att vara hemma, var tråkigt att inte få avsluta sista året ihop med kompisarna och lärarna. Osäkert kring hur vi skulle få betyg. Vi hade inte exams på slutet. I höstas började jag på universitetet i Holland. Det var fler fall här än i Hongkong men de tog det inte lika seriöst vad gäller agerande som Hongkong. Vi gick den första tiden, några timmar i veckan, i skolan. Sen blev det online i slutet och jag tog mig tillbaka till Hongkong och till min familj som bor här. Nu är det fortsatt online denna termin och jag vet inte ännu när jag kan åka tillbaka. Man kunde inte träffas, svårt att inte kunna vara social, framförallt som ny. Jag har dock haft tur. Jag delar boende med tre andra tjejer och vi umgås bara med varandra och försöker hitta på saker så gott vi kan.

2. Inte mycket som blivit bättre. Jag började cykla och se mig omkring i omgivningarna mer.

3. Det sociala. Att inte ha möjlighet att leva studentliv helt och fullt. Online blir lite omotiverande. Online gör det svårt att som ny att knyta nya kontakter.

4. Osäkert om framtiden. Nu första året kommer alla examina vara online. Just nu är det jättemycket corona i Holland.



**ELIAS DANIELSSON, SVENSKA SKOLAN PALMA DE MALLORCA ÅR 7**

1. Vi har haft både distans och vanlig skola. När man sitter hemma kan man inte träffa kompisarna eller lärarna och man kan inte göra prov. Väl i skolan fanns en massa regler att följa, som att ha mask, inte ta frukt själv. Lunch äts i klassrummet. Största skillnaden var när vi var i karantän och inte fick gå ut. Men också bra med online, bra att göra uppgifter på datorn och lättare att presentera saker.

2. Fått spendera tid med sin familj. Hittat nya hobbies. Jag har t ex börjat rita lite mer.

3. Man har inte kunnat göra aktiviteter utomhus. Man har inte kunnat vara i skolan och träffa lärarna och sina kompisar.

4. Jag tror att det kommer tillbaka till normalt. Kanske behöver man mask men man kommer vänja sig. Blir en del av livet. Jag gillar onlineskola, skulle kunna tänka mig att varva skola och online i framtiden. Ibland skönt att sitta hemma och jobba.

# Föda barn under pågående pandemi

Text: Emelie Wahlstedt

Bild: Andrea Björnell

Att få barn under en pågående pandemi var inget jag hade tänkt mig, men nu blev det så ändå. Jag fick veta ryktesvägen någon månad innan beräknat datum (under "första vågen" här i Hongkong) att jag antagligen inte skulle få ha min partner med mig under förlossningen, och inte heller få ta emot några besök under tiden jag var på sjukhuset.

Det allmänna sjukhuset jag var inskriven på bekräftade detta (jag frågade varje gång jag var på kontroll de sista veckorna av graviditeten i hopp om att det skulle ändras), och de olika läkarna och sjuksköterskorna jag träffade bad om ursäkt, men sa att jag ju i alla fall kunde ta bilder på bebisen med mobilen och skicka till min partner. Ett pragmatiskt sätt att se på det hela! Att jag inte skulle få använda eluttagen på avdelningen för att ladda mobilen glömde de nämna, men man kan ju inte tänka på allt.

Det blev ingen ändring av reglerna under tiden jag väntade, och att byta till ett privat sjukhus, som vid den

tidpunkten tillät partners vid förlossningar, var inte något jag ville göra av flera skäl. Så min partner lämnade av mig på sjukhuset, och fyra dagar senare hämtade han mig och vårt första barn för en kort taxiresa hem. Det var absolut inte kul att vara på sjukhuset själv, och det hade säkert varit en bättre upplevelse om jag fått ha med min partner under förlossningen, men jag kände mig på det stora hela ändå trygg med personalen och vården jag fick. Jag skulle ljuga om jag sa att det inte kändes (och fortfarande känns) jättetråkigt att min partner missade både förlossningen och vårt barns första dagar, fastän han fick se massor av foton, och jag har absolut gråtit en och annan tår över det. Men

## Tips från Emelie

- Hitta en facebook/whatsapp-grupp för mammor som ska få barn i Hongkong ungefär samtidigt!
- Ta med ordentligt med extra batteri till mobilen för tiden på sjukhuset!
- Om du är ute på stan och behöver byta blöja, hitta närmaste lyxgalleria (oftast inte jättesvårt i centrum), de har nästan alltid jättefina skötrum med wiper, flaskvärmare osv!
- Bärsele/sjal slår oftast barnvagn då Hongkong har många trappor.

samtidigt vet jag att reglerna finns där för att skydda sjukvårdspersonalen från smitta, och det känns ändå viktigare. Jag tror inte att det var ett beslut som sjukhuset tog lättvindigt.

Besöken från familj och vänner för att träffa bebisen, sedan länge inplanerade, blev såklart inställda. Det här var ännu svårare för mig att förlika mig med än besöksförbudet på sjukhuset, och ännu fler tårar fölldes, både av mig och familjen hemma. Videosamtal är verkligen ingen ersättning för att gosa med en bebis på riktigt, men vi har använt oss flitigt av dem ändå. Vi hade sedan otrolig tur som lyckades pricka in en resa till Europa för några veckors umgänge med familjen när bebisen blivit några månader gammal, i slutet av sommaren när smittspridningen stannat av något. Även om det känns lite galet (kanske oansvarigt) att vi gjorde det såhär i efterhand, så är jag glad att det blev av. För någon hemresa till jul i år blev det, som för så många andra, inte.

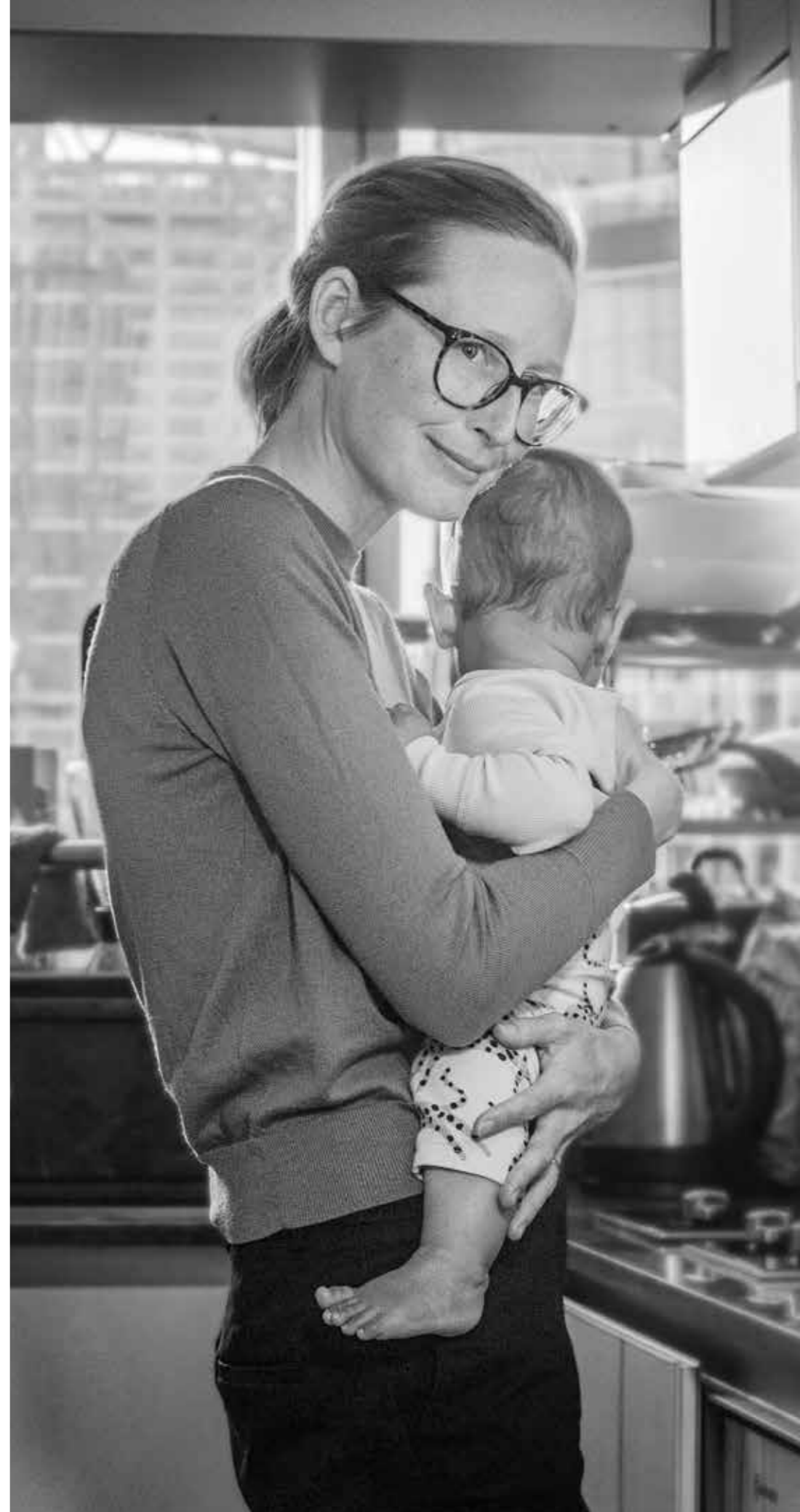
Mammagruppen jag gått med i kunde inte heller ses till en början, då de allra flesta var rädda för att ens gå utanför dörren med sina nyfödda. Men allteftersom första vågen började ebba ut vågade sig fler och fler utanför hemmet, och jag har träffat flera

nya vänner det senaste året vilket jag inte hade vågat hoppas på. Det har varit så värdefullt att få prata med andra i samma situation, även om det mest handlat om sömn, skrik och bajs.

Men det har paradoxalt nog funnits positiva aspekter av allt det här för min familj - till exempel att min partner, som annars reser mycket i jobbet, har jobbat hemma och inte rest alls. Då pappaledigheten i Hongkong är mycket kort jämfört med Sverige (det är den väl i och för sig överallt!) har det varit ett privilegium att få vara tillsammans allihop mycket mer än vad det antagligen hade blivit annars.

Jag känner mig ändå lyckligt lottad att ha varit i Hongkong under den här otroligt omvälvande tiden i mitt liv. I långa perioder har vi varit relativt förskonade från viruset - vi har kunnat gå på restaurang, hika, gå på babysim och träffa vänner, vilket varit i stort sett förbjudet i andra delar av världen.

Mitt barn kommer antagligen alltid att få höra att hans födelseår 2020 var ett riktigt skitår. Jag hoppas att jag kommer att minnas och kunna berätta om de fina stunderna också, som den där gången han sov en hel natt, till exempel.



# Det finns inget vaccin mot psykisk ohälsa



Det är inte enbart personer på frontlinjen vars psykologiska hälsa har påverkats av pandemin. De flesta människor har berörts på något sätt. De flesta har gått igenom ett slags sorgearbete under denna period, vare sig det är en förlorad anhörig, en förlorad anställning, missat firande av viktiga milstolpar, inställda semestrar, eller saknad av familj och vänners fysiska närvaro.

Text: Malin Rignéus  
Bild: Lena Löfling

**P**sykisk ohälsa kommer att vara en av de största utmaningarna vi har framför oss nästa år menar Kristen Rogers i en artikel i CNN. Ökad ångest, sömnrubbningar och depressionsnivåer har rapporterats runt om i världen (WHO, 2020). Även WHO:s generaldirektör Dr Adhanom Ghebreyesus beskriver att han är allvarligt oroad över pandemins påverkan av människors psykiska hälsa och redogör för hur social isolering, smittorädsla, skräck över att förlora anhöriga, samt inkomst och fruktan att förlora sina arbeten råder.

## SITUATIONEN I HONGKONG

Resultatet av en undersökning genomförd av välgörenhetsorganisationen Mind HK (Mind, 2020) visade att 57% av personer i åldrarna 18–34 års psykiska hälsa har försämrats under den tredje vågen av COVID-19 (juli-sep 2020). Nyckelfaktorerna beskrevs som uttråkade, rastlöshet (78%), oro angående arbete (60%), oro över den finansiella situationen (65%) samt lidande av ensamhetskänslor och isolering (60%).

Mind HK- studien framhåller att pandemin har haft en oerhörd stor effekt på människors psykiska hälsa i Hongkong. Instabilitet på arbetsmarknaden, regeringens restriktioner som ändrar sig från dag till dag, oron att familj

och vänner kanske insjuknar har samtliga bidragit till ökade nivåer av ångest och depression. (Mind, 2020). Tyvärr så råder det fortfarande stigma runt psykisk hälsa i Hongkong. Det är svårt att få tillgång till psykologisk assistans inom den offentliga sektorn. För närvarande ligger väntetiderna på minst två år innan man kan få tillgång till professionell hjälp och varje möte är i genomsnitt endast 6–8 minuter långt. Låginkomstfamiljer har oftast inte möjlighet att söka hjälp från den privata sektorn, då priserna ligger runt 800–3000 HKD per tillfälle (Mind, 2020).

## VIDAREUTBILDNING OCH NYA AKTIVITETER

Med ökad tid hemma var det många som bestämde sig för att vidareutbilda sig under denna jobbiga period. En mängd universitet samt andra yrkesutbildningar har erbjudit sina kurser på nätet. Intressant nog blev Professor Laurie Santos, från Yale University gratiskurs i "The Science of Wellbeing" extremt populär med över 3 miljoner studenter jorden runt. Å andra sidan har kurser även bidragit till press på individer som känner att de bör prestera även under en krisperiod. Det blev även ett ökat intresse i att engagera sig i nya aktiviteter såsom odla grönsaker, laga mat, baka, etc.

## OVANOR

En vanlig respons till stress och osäkerhet är att man tar till tröstätande eller alkohol. I England såg man en ökning av alkoholköp och glasätervingning. Kings College London rapporterade en studie som pekade ut en ökning av alkoholkonsumtion av närmare 30% av befolkningen. Canada har rapporterat 20% ökning av alkoholkonsumtion i åldersgrupperna 15-49 år under pandemin (WHO, 2021). Tyvärr ger dessa distraktioner en kortsiktig effekt och det leder ofta i det långa loppet till reducerad kvalitetssömn, retlighet samt ökat beroende.

## SOCIALT STÖD

Å andra sidan så har många personer stannat upp i livet och funderat på vad som verkligen är viktigt, samt gjort en inventering av de personer man uppskattar att spendera tid med. Många har sökt upp gamla bekanta de tappat kontakten med, då man tidigare ofta varit inbokad från morgon till kväll. En del omvärderar hur de spenderar sin tid och planerar in mer regelbundna kontakter med familj och vänner via nätet såsom Facetime, Skype, Houseparty eller Zoom.

Isoleringen gjorde att många saknade de små informella pratstunderna runt vattenkylaren eller kaffekokaren, eller den där snabba fikastunden man lyckades få till här och där. Ensamhet har slagit mot alla grupper i samhället, unga liksom äldre. Många barn och ungdomar har missat möjligheter till sin sociala utveckling och viktiga vändpunkter som examensfirande, födelsedagar, etc. som inte firades ordentligt och blev endast ett vagt minne.

## RELATIONER

Mindre socialt stöd, isolering, hemarbete och hemskolning har bidragit till extremt mycket press på parrelationer detta år. Saker som man tidigare kanske kunde sopa under mattan har bubblat upp till ytan. Många har varit tvungna att ta tag i problemen vilket i en hel del fall lett till skilsmässor.

Men vi har även sett indikationer på att många parrelationer har blivit starkare, med ökad intimitet och närhet på grund av mer kvalitetstid tillsammans. Det återstår att se, men vissa individer har förutspått en post-COVID-19 babyboom som ett resultat av mer tid på hemmafronten. Förhoppningsvis kommer vi att se en mer positiv behållning av pandemin där man prioriterar sin psykiska hälsa och lever ett liv mer i linje med sina egna värderingar.

## Källor:

"Mental health is one of the biggest pandemic issues we'll face in 2021.", Kristen Rogers, CNN, "Substantial investment needed to avert mental health crisis", Alison Brunier, WHO, "Mental health in Hong Kong", Mind Hong Kong, 2021 "Nearly one third of the UK public drinking more alcohol than usual during the pandemic.", Drummond, Coling, Kings College London

# Världen efter Covid-19

Text: Eva Ladeborn  
Bild: Sandra Isaksson

Digitaliseringen har slagit igenom med full kraft och många arbetar eller går i skolan hemifrån. Restauranger, affärer och hotell gapar tomma, gränser mellan länder har stängts och resandet nästan upphört. Samtidigt har vaccinet börjat rullas ut och många kan ändå se ljuset i slutet av tunneln.

Vid en kris sägs det att man brukar ompröva sina värderingar. Vad händer när vi fått bukt med Covid-19? Kommer världen att bli som innan pandemin, eller är vår verklighet för alltid förändrad?

## EN NY VÄRLDSORDNING

Få av oss har varit med om en sådan omvälvande förändring som under 2020. Vårt vanliga, stressiga, globaliserade liv sattes på paus, fokus riktades i stället mot den närmaste kretsen. Konspirationsteorierna flödade, luften blev renare, vattnet klarare - var det naturen som slog tillbaka?

Många pekar på trender som funnits innan men påskyndats av pandemin. Detta gäller särskilt den digitala ekonomin, med ökningen av distansarbete, telemedicin och leveranstjänster. Andra strukturella förändringar inkluderar regi-

onalisering av försörjningskedjor och en ökning av gränsöverskridande dataflöden.

Ian Bremmer, President i Euroasia Group, säger till IMF i artikeln "Life Post Covid-19" att den globala ordningen var i förändring långt innan Covid-19, men att den nu accelererat. Han identifierar tre geopolitiska trender som formar vår nästa världsordning. Den första är avglobalisering. De logistiska svårigheter som tydliggjorts under pandemin innebär ett skifte bort från globala precis-tid försörjningskedjor till regionala och t o m lokala försörjningskedjor. I takt med att ekonomiska svårigheter ökar kommer den oundvikliga tillväxten av nationalism och "min nation först"-politiken att driva företag att lokalisera affärsverksamhet som gynnar nationella och regionala försörjningskedjor. Den tredje trenden enligt Bremmer, är Kinas geopolitiska uppgång och den ökade risken för ett nytt kallt krig mellan Kina och USA.

## DISTANSARBETE

Många som kan väljer nu att flytta till ett större boende, t ex från lägenheten i stan till villan på landet. Om

du slipper tänka på pendelavstånd ökar bostadsmarknaden markant. Distansarbete har många fördelar, t ex arbetsro, frihet och flexibilitet. Enligt en kinesisk-amerikansk studie från 2013 som uppmärksammats under pandemin, ökade effektiviteten med 13 procent vid distansarbete. Produktivitetsökningen kom av att man tog färre raster och hade mindre sjukfrånvaro. Effektiviteten kan dock hänga ihop med vilket arbete du har. En annan studie från Manchesterpolitisen, visar att larmtjänsten arbetar snabbare om de får sitta tillsammans, särskilt vid komplicerade fall.

Distansarbete kommer säkert att fortsätta även efter pandemin. Men det passar så klart inte alla, och i många yrken är det inte möjligt att arbeta hemma. Fysisk närhet mellan människor är också avgörande för kunskapsspridning och innovation visar många studier.

## NATURNÄRA

Utomhustrenden har exploderat. Besöken på vandringsleder och fjälltoppar har slagit rekord och stormköket blev i Sverige årets julklapp. Hikinglederna i Hongkong har varit synnerli-

gen välbesökta och tälten duggar tätt på våra stränder.

Utelivet lär fortsätta globalt - men med innebörden att barer, events och restauranger alltmer byts till naturupplevelser och kreativa mötesplatser utomhus. Utomhusbaserade aktiviteter och destinationer som tillåter social distansering lär också vara fortsatt populära.

## RESANDE

Reserbranschen är i kris. Vi är många som längtar efter att resa. Men hur kommer vårt resande se ut efter pandemin? Många tror på mer lokalt och inhemskt resande. Hemestertrenden

med nya resmål närmare hemmet lär fortsätta. Studier som gjorts under pandemin visar också att människor påverkats att vilja resa mer hållbart i framtiden. Inte bara ur klimatsynpunkt, utan också med hänsyn till de samhällen man besöker.

Att flyga kommer att bli dyrare. Reseexperter tror på mer direktflyg, och att turister utforskar ett område i stället för flera, med t ex bil eller cykel. Mer flexibla bokningsarrangemang med enklare ombokning lär också bli populära. I Europa föredrar många att resa med tåg när det är möjligt. Men den viktigaste faktorn blir kanske att göra den där resan

## Trender efter pandemin

- Utomhustrenden fortsätter
- Den digitala ekonomin här för att stanna - Fortsatt distansarbete
- Globaliseringen slår tillbaka
- Dyrare flygresor
- Hemestertrenden fortsätter

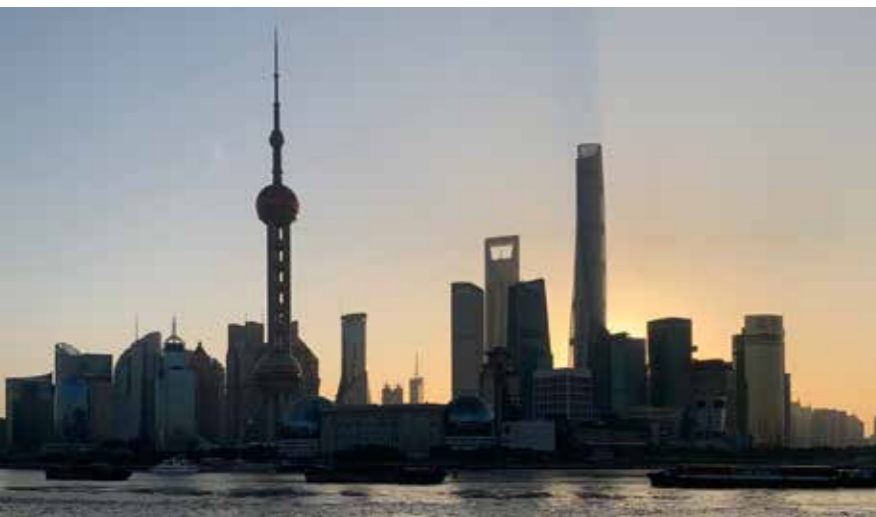
man drömmer om - för vem vet när nästa pandemi drar in?!

Vi avslutar med Nicholas Christaki, Yale professor och författare till nya boken "Apollo's arrow - The profound and enduring impact of coronavirus of the way we live" som jämför covid-pandemin med tidigare pandemier. Han menar att människor efter en pandemi letar upp sociala evenemang. De får ett vidlyftigare sexliv, tar mer risker och spenderar mer pengar - eftersom man inte haft samma möjlighet att göra det under pandemin. Det låter ju spännande!



# Att arbeta i en pandemi

Den tjugonde januari 2020 rapporterade pressen att Kinas hälsovårdsmyndighet bekräftat att coronaviruset inte bara kunde spridas mellan djur och människa, utan även direkt mellan människor. När nyheten kom befann jag mig på vårt R&D center i Jiangmen, Kina och noterade nästan med lite fascination hur snabbt samhället kring mig förändrades.



Att hinna med träning när man reser kan vara en utmaning. Det blir dock lite lättare att få till morgonloppet 06.00 när man får sällskap av en soluppgång över Pudongs skyline, Shanghai.

Redan samma morgon blev det obligatoriskt med temperaturkontroll på alla som anlände till kontoret och när jag reste tillbaka till Hongkong dagen efter bar plötsligt alla – utom jag och några andra överraskade stackare - mask i färjetterminalen i Zhuhai.

Trots att pressen de senaste veckorna hade varit full med nyheter kring det nya viruset blev jag själv inte speciellt orolig eller funderade så mycket på vad det skulle kunna innebära arbetsmässigt och privat. Jag hade ingen egen erfarenhet av SARS och tänkte, redan innan Tegnell började med sitt mantra, att bara man håller

avstånd så bör ju risken att bli smittad vara låg.

Tjänsteresan till Jiangmen blev min sista under 2020. Planen var att resa till Kuala Lumpur veckan efter för det årliga strategimötet för Sydostasien, men eftersom det talades om risk för ökad spridning och reserestriktioner så bestämde jag mig för att föregå med gott exempel och avstå. Några dagar senare ställdes strategimötet in efter att fler fall upptäckts i Sydostasien.

Under 2019 hade jag gjort ungefär 40 tur- och returresor i tjänsten. Mestadels inom Kina, till R&D centret i

Jiangmen, Shanghai, Changsha eller Beijing, men nästan lika ofta till andra platser i Asien, som Kuala Lumpur, Seoul, Taipei eller Europa - München, Warszawa, Göteborg.

Resandet var en stor del av mitt liv och hade varit så under lång tid, men samtidigt något jag hade blandade känslor inför. Resorna gav inspiration, nya intryck och mötena kändes ofta konstruktiva eftersom det fanns utrymme att diskutera annat än det som stod på agendan. Men samtidigt blev det lätt tröttsamt, tidsödande och slentrianmässigt, vilket gick ut över både familj och privatliv. När jag är på väg ut genom dörren med packad kabinväska för ytterligare en två dagars visit i Shanghai och sonen undrar "Pappa, varför reser du hela tiden?" börjar man givetvis fundera på om det egentligen är nödvändigt att resa så mycket.

Den stora förändringen kom i sam-



Text & Bild:  
Peter Hedenberg

Frustration över inställt flyg förbyts i en möjlighet att få Polens version av dumplings, Pierogi.



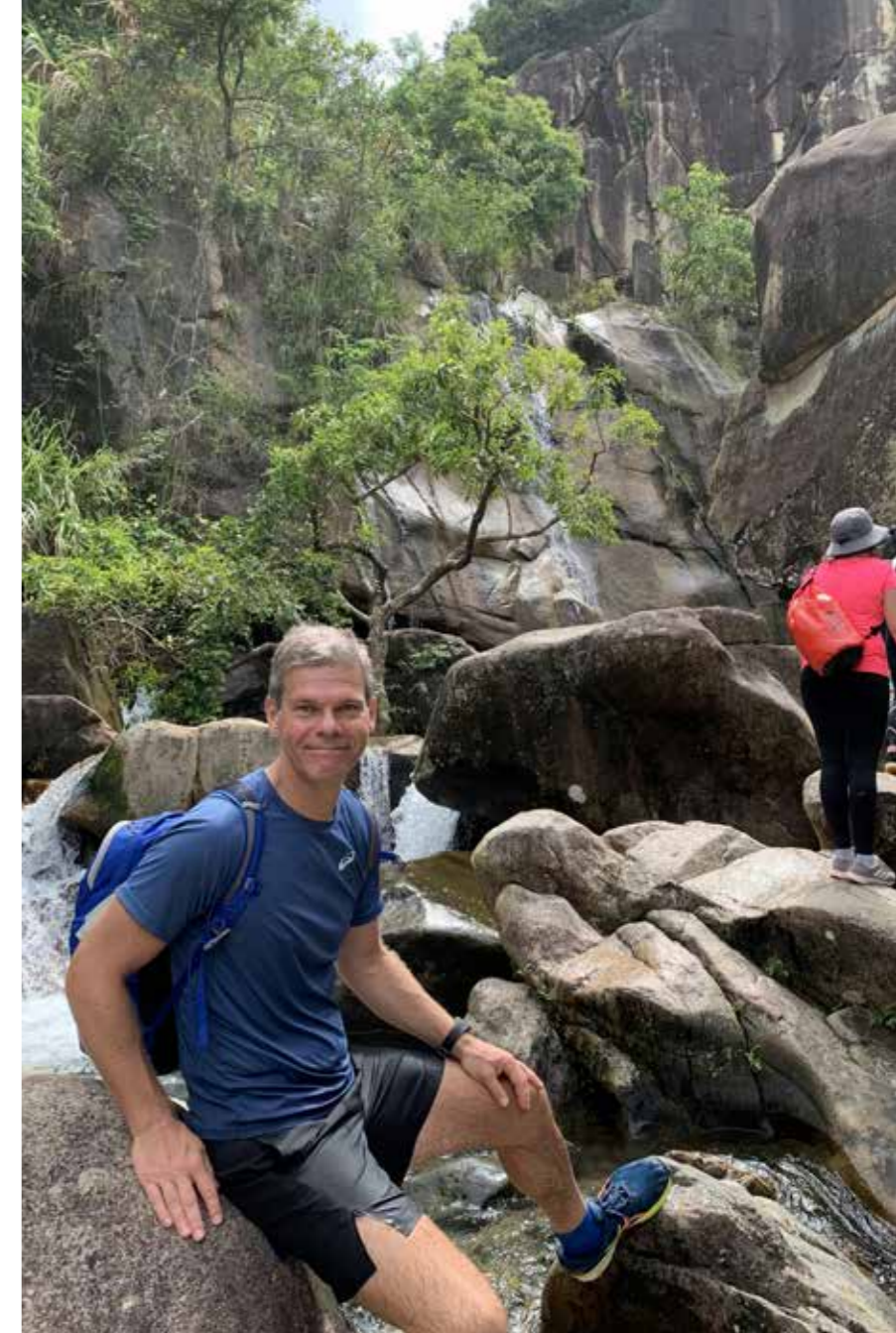
Snabbtag i Kina är effektiva, komfortabla - och kanske viktigast - ALLTID på tid oavsett vilken station längs linjen man är. Dock sällan tomma och ett par stopp senare var tåget givetvis fullt.

band med det Kinesiska nyåret, då Kina går in i en omfattande lockdown och reserestriktioner börjar införas runt om i världen. Plötsligt inser vi alla att det inte längre var fråga om att skjuta upp någon enstaka strategi- konferens i Kuala Lumpur, utan att viruset kommer att stoppa resor även på längre sikt och sannolikt även påverka både projekt och affärerna.

Vi agerar snabbt, kallar till krismöte och sätter upp prioriteringslistor, scheman för virtuella möten samt allokerar resurser för att kunna fullfölja projekt trots resestopp. Det verkar inte omöjligt att vi måste hålla igång nödläget och de virtuella mötena en till två månader - kanske till och med ett kvartal.

Det blev som alla vet mer än ett kvartal, men det visar sig också snart att verksamheten fortgår utan några större avbräck trots avsaknaden av fysiska möten. Vår prioriteringslista behöver aldrig aktiveras och de extra resurserna sätts aldrig in. Nödläget har blivit normalt, men märkligt nog blir utfallet från året som alla vill glömma, ett av våra mest framgångsrika. Kan det vara så att verksamheten inte är så beroende av resor och fysiska möten som vi trott?

Instängd med 7.5 miljoner andra på en yta stor som Öland, börjar jag också uppleva Hongkong. Jag har bott här två år innan pandemin slog till, men egentligen aldrig tagit mig tid att uppleva Hongkongs alla sidor fullt ut. Plötsligt finns tid för att hajka upp på Sunset Peak i dimma, att wakesurfa i lugna Tai Tam tidig morgon, testa den där lilla Dim Sum restaurangen i



2020 blev nog hajkens år för många. En personlig favorit under regnrika sensommaren blev Madai stream hike.

Sheung Wan eller ta färjan till Lamma bara för att promenera och köpa ost. Saker som jag visserligen till viss del gjort förut - men som nu kändes nya och spännande helt enkelt för att det finns tid.

Men efter ett drygt halvår utan resor så smyger "det" sig på. Visst rullar verksamheten tack vare den digitala kommunikationen men de strategiska och kreativa diskussionerna blir inte lika konstruktiva som förut och teamkänslan inte lika stark. De var ju trots allt de som lade grunden för vårt framgångsrika 2020. Att lösa samarbetsproblem mellan team via Skype visar sig inte heller vara helt lätt.

Även om Hongkong är en enastående plats i världen, så ersätter det ändå inte helt känslan att få förundras över näsaporna på Borneo eller att få träffa mormor och farmor hemma i sommarstugan i Sverige.

En underlig dragkamp mellan känslan av att ha tid för sig själv och familjen mot resandets inspiration börjar gro. 2020 blev en påminnelse om att inte ta något för givet och att livet kan gå vidare även under en pandemi. Men 2020 gjorde det också påtagligt vad resandet ger och vad resandet tar. Kanske är det i slutändan det fria valet vi saknar mest?



Picklade rabarbet i en lag av vinäger, salt, socker och wilda ramslöksblommor. Gott i sallader, till kött och ost.

## En wild dröm

För ett år sedan föll det sig så att jag plötsligt satt fast i ett rött litet hus vid kanten av en sjö. Jag hade haft en dröm i många år, en dröm om ett fritt kreativt spelrum – inom mat. En rad händelser förde mig till en speciell plats och till två andra kvinnor vid just rätt ögonblick och tillsammans bestämde vi oss för att öppna en sommarrestaurang; en utomhusrestaurang i det vilda. Uti det Wilda var född!

*Text & Bild: Sandra Isaksson*

Vi hade alla tre samma tankar omkring mat, intresse för naturen och viltplöckade växter. Vi skulle starta wildmiddagar med lokalproducerad och viltplöckad mat tillagad utomhus. Exceptionell mat som skulle serveras på antikt finporlin och linnedukar med silverbestick – i det gröna. Med råvaror från närliggande gårdar runt sjön, grönsaker från våra egna odlingar och egenfångad fisk. Vilda plantor och blommor plockade just innan servering. Vi skulle ta tillvara på vad som mognade där och då och servera bara

lokal mat. Maj och juni tillbringades med att förädla, plocka, pickla, torra och lägga in. Var vecka mognade något nytt! Veckan då syrenerna slog ut var underbar! Syrenerna, flädern, granskotten, harsyreblommorna, kärringtänderna och ramslöken kom alla inom loppet av samma vecka och det var den bästa veckan någonsin! Lycka är att hitta en skog med vild ramslök – som inte är fridlyst.

För första gången på över 20 år hade jag möjligheten att åter igen observera hur vår och sommar sakta utvecklades

Över elden grillad oxfilé från glada kossor med skirat smör och örtsalt gjort på wild rölleka, libbsticka och torkade kantareller.



las, hur djur och växtliv långsamt får liv igen efter en lång vinter. Jag följde äppelträdet utanför sovrumsfönstret från februari månad, först skulle korpboet tas ner och grenar skulle beskäras. Vi band upp restaurerade fågelholkar och lärde känna bofin-karna som flyttade in. Vi firade när äppelblommen kom upp i maj och när löven slog ut några veckor senare och karten började växa.



En varm sallad med kraut, kantareller, rostad zucchini och färskpotatis, rapsfrö, inlagda rabarber och blomströssel.

Jag följde granarna och tallarna. Lärde känna trädgårdens alla ekorrar. Sakta lärde jag känna vilka växter och blommor som växte i vår nya trädgård. Jag kunde lätt identifiera över 30 olika ätbara vilda blad och blommor i denna vidunderliga skogsträdgård och vi hade till och med sommarkantareller under granarna, körsbär och vildhallon och hur mycket smultron och blåbär

En Svensk variant på ceviche gjord på aborre, dill, dillpollen, citron, chili, rödlök och salt. Serverades med surdegsknäcke.



Stekta zucchiniblommor med avrunnen Rysk yoghurt och en tallsirap gjord på wilda tallkottar och rå honung.

som helst. Vilken lycka! Det som inte fanns i vår trädgård fanns i de andras trädgårdar eller i närliggande skogar och på vänners marker. Det var det här som var drömmen! Att använda allt detta vilda – för att skapa en riktigt spektakulär middag – där var råvara har en historia och en härkomst. Där vi visste vart varenda barr, blad, mossa, blomma och löv plockats. Att fisken levte vilt tills dagen vi fångade den på kroken och kon fått gå på gräsbete tills dagen då hen ovetandes avlivades på plats utan stress.

En dag i början av juni råkade jag se en rad med låga tallar vars kottar var låghängande – och precis stod i blom. Kottarna var gula av pollen och jag plockade så många jag kunde bära. Jag visste det inte ännu men detta skulle bli sommarens allra bästa experiment.

Dagarna upptogs av att plocka och förädla blommor, plantor och löv. Kvällarna upptogs av planering. I maj och juni höll vi testköket öppet, och till slut testmiddagar för nära och kära. I juli slog vi upp portarna till Uti det Wilda för betalande gäster. Även om vi på grund av väder i sista stund tvingades att skynda våra gäster inomhus – så höll vi vår filosofi trogen med att laga maten utomhus. Vi serverade en fenomenal 12-rättersmeny som vi var oerhört stolta över. Vi, de tre Wildvittrorna från Tivedsskogarna! Var middag erbjöd 12 platser. Var middag avrundades med en efterrätt

av stekta zucchiniblommor med rysk yoghurt och tallsirap gjord på tallpollenexperimentet och rå vildhonung samt lingonpulver.

I sommar, slår vi upp portarna till Uti det Wilda igen! Den här gången kommer vi att vara mer förberedda på dåligt väder med nya permanenta strukturer byggda – men likväl uti det vilda. Vi kommer att fortsätta att servera vår specialitet - den vilda salladen med omkring 30 vilda plantor, örter, blad och blommor.

I sommar kommer vi att utvidga verksamheten med fler middagar och andra aktiviteter. Redan i vår kommer man kunna gå vandringar med oss där man får lära sig mer om vilda ätliga växter samt få sig en riktigt god bit mat.

### Mer intresserad?

Bli inspirerad av fler vackra och inbjudande matbilder på:

[www.facebook.com/wilda.utidetwilda](https://www.facebook.com/wilda.utidetwilda)

[www.instagram.com/uti\\_det\\_wilda/](https://www.instagram.com/uti_det_wilda/)

## Gott nytt år från oss!

Nytt år innebär som vi alla vet nya möjligheter, men för närvarande fortsätter Covid-19 att dominera tillvaron för oss här i Hongkong och i övriga världen. Den fjärde vågen av smittspridning som Hongkong just nu befinner sig i har inneburit att generalkonsulatet sedan i december förra året arbetar i två team och att vi enbart tar emot avtalade besök. Ni kan avtala tid via [generalkonsulat.hongkong@gov.se](mailto:generalkonsulat.hongkong@gov.se).

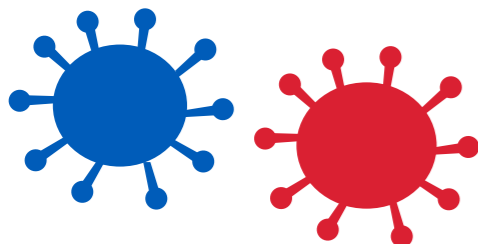
Vi lägger fortsatt stor vikt vid att upprätthålla vår konsulerförmåga inklusive passhantering. Hongkongs inresebestämmelser, inklusive karantänsregler, har ändrats vid ett flertal tillfällen under de senaste månaderna. Se till att hålla er uppdaterade bl.a. genom vår hemsida eller genom att ladda ned appen UD Resklar för att få den senaste reseinformationen i era mobiler. Information om Covid-19 i Hongkong finner ni bl.a. på hemsidan: [www.coronavirus.gov.hk](http://www.coronavirus.gov.hk)

Generalkonsulatet fortsätter att noggrant bevaka den politiska utvecklingen i Hongkong. På EU-nivån ligger fokus alltjämt på att genomföra de så kallade rådsslutsatser som EU:s medlemsstater beslutade om den 24 juli förra året



BILD: PIXABY

och som har diskuterats av EU:s utrikesministrar vid flera tillfällen sedan dess. Mer information om detta och EU:s olika uttalanden om den politiska utvecklingen finner ni på vår hemsida: [www.swedenabroad.se](http://www.swedenabroad.se)



### NYTT WEBINAR MED ANDERS TEGNELL OCH GABRIEL LEUNG

Generalkonsulatet planerar en uppföljning till det webinar; *Will the world ever be the same again?* som vi organiserade i oktober förra året med statsepidemiolog Anders Tegnell och

Gabriel Leung, professor i folkhälsa vid Hong Kong University. Håll utkik i våra sociala media för mer information.



### And the winner is...!

Vinnarna i den kampanj - A Taste of Sweden - som generalkonsulatet genomförde under perioden 1 november – 31 december förra året tillsammans med Mr Meatball, Swish Pizza, Kaffe, Frantzén's Kitchen och SverigeShoppén har nu utsetts. Här ses en av vinnarna Hsu Yin Man när han tar emot priset från vår receptionist Melissa Lam. En uppföljning på kampanjen planeras under våren.



## Goda skäl att gå med i SWEA



Troligen har du hört talas om organisationen SWEA. Swedish Women's Educational Association har lokala föreningar runt hela världen som står öppna för svensktalande kvinnor. I en stad som Hongkong har SWEA en del samarbete med konsulatet, handelskammaren, svenska skolan och kyrkan, vilket leder till ett stort nätverk. Vi blickar utåt i hela regionen och bidrar till kulturella utbyten av olika slag. Vare sig du har bott i Hongkong länge eller nyss flyttat hit, så erbjuder SWEA goda chanser för att träffa nya roliga vänner!

Vandringsleder, eller så kallad hiking, och olika utflykter är ett roligt sätt att upptäcka Hongkong tillsammans. Hiking med SWEA sker varje tisdag, även om det nu endast går att vandra parvis (för att hindra smittspridning). Våra upptäcktsfärder går till olika delar av Hongkong som man inte skulle hitta så lätt på egen hand.

Genom SWEA kan du också få råd och hjälp med praktiska saker inför en flytt eller ett nytt kapitel i livet. Det är också ett bra forum för att till exempel kunna diskutera skolor för barnen, trevliga områden att bo i, eller möjligheter till ett nytt jobb.

Kanske särskilt om man har bott utomlands länge så är det roligt att tillsammans fira svenska traditioner kring julen, valborg eller midsommar. Det kan vara skönt att göra om man har lite hemlängtan!

Förutom att knyta trevliga och intressanta kontakter genom SWEA, får man också en del medlemsförmåner. Medlemmar får rabatt på en mängd tjänster och produkter, och dessutom inbjudningar till givande webinarier. Se följande länk för detaljerna: [www.swea.org/medlem/formaner/](http://www.swea.org/medlem/formaner/)

Genom att vara medlem i SWEA blir det tillfälle att underhålla svenskan,

både för dig själv och kanske för en partner som inte kan språket. Om du har barn som växer upp utomlands märker du snabbt hur svenskan får andra plats, eftersom det inte räcker att bara höra svenska vid matbordet.

Du kan ha nytta av SWEA Professional, vars aktiviteter stödjer dig som har en egen firma eller en anställning i Hongkong. SWEA Professional organiserar också möten och föredrag för de som är intresserade av att komma tillbaka till arbetslivet, antingen direkt efter flytt eller efter ett uppehåll.

SWEA International delar ut årliga stipendier, och här i Hongkong har SWEA genom åren sponsrat olika aktiviteter med koppling till Sverige. Det innebär att inte bara du själv drar nytta av ditt SWEA-medlemskap, utan att du också bidrar till att hjälpa dina medmänniskor i Hongkong och globalt.

### FÖLJ OSS



Mer information om SWEA hittar du på vår hemsida, på Facebook (Swea Hong Kong) eller Instagram (#sweahongkong). Du är även välkommen att kontakta oss direkt på [sweahongkong@gmail.com](mailto:sweahongkong@gmail.com).

## VI BLICKAR FRAMÅT

2020 var ett unikt år, med utmaningar på många håll i världen. Svenska bolag som normalt sett blickar framåt och österut för möjligheter, var tvungna att fokusera på den svåra situationen på hemmaplan av naturliga skäl. Mässor ställdes in, och planer lades på is, vilket blev en stor paus i form av verksamhet internationellt. Trots detta ser vi på Business Sweden stora möjligheter på vägen mot en återhämtning, inte minst vad gäller hållbara lösningar. Vi ser öppningar inom branscher som sträcker sig från hållbar stadsutveckling, hälsa och sjukvård samt till säkrare och nyttigare kostprodukter. Till följd av karantäner och lockdowns har allt fler fått upp

ögonen för en mer balanserad och naturlig livsstil, där Sverige ligger i framkant, både vad gäller teknisk innovation inom t.ex. fastighetsbranschen, smarta elnät, men även på områden såsom omställning till hållbara matalternativ. Denna paus har gett tid till reflektion och innovation, som vi ser skapar nya typer av lösningar framåt. Närmast till hands en Swedish Demo Day med Hongkongs största elbolag CLP, China Light and Power, där 12 svenska hållbara bolag presenterade sina lösningar i slutet av januari. Vi blickar framåt mot ett förhoppningsvis mer positivt 2021, och ser fram emot att ta nya svenska erbjudanden till Asien i detta kapitel post-covid.



### Swedish Innovation Demo Day with CLP

January 26th and 28th, 2021



#### Vilka är Business Sweden?

Business Sweden syfte är att hjälpa svenska företag att nå sin fulla internationella potential och utländska företag att investera och expandera i Sverige. Det gör vi genom strategisk rådgivning och praktiskt stöd, såväl i Sverige som på nära 50 av världens mest intressanta marknader.

Business Sweden har varit verksamma i Hongkong sedan 1982 och har hjälpt många företag med strategier, affärsutveckling, etablera närvaro och växa i Asien. Business Sweden har upparbetat en god kompetens, ett brett kontaktnät och ett nära samarbete med företagsledare, branschorganisationer och Sveriges Generalkonsulat.

Kontakta oss så berättar vi mer om Hongkong som marknad och hubb i Asien, samt hur vi på Business Sweden kan hjälpa till med rådgivning och kontakter för att underlätta en framgångsrik etablering och tillväxt.



THE SWEDISH TRADE &amp; INVEST COUNCIL

## Tid för skärmtittande och längtan

**"Det är de långa telefonsamtalens tid. Det är de uteblivna mötenas tid. Det är tiden när vi skärmtittar på varandra. Det är tiden när vi betraktar den vi möter på trottoaren med misstänksamhet: Är det du som bär den där osynliga smittan som kan döda den jag älskar? Det är avståndens tid."**

Så inledde journalisten Tithi Hahn för en tid sedan radioprogrammet "Filosofiska rummet". Programmet kretsade kring frågan om vilka utmaningar våra relationer ställs inför i tider av pandemi. På olika sätt belystes svårigheter och problem, men också fördelar lyftes fram. Digitala möten och distansarbete har onekligen sina fördelar. Men längtan efter att få mötas fysiskt utan social distansering är stor. Att kunna krama sina nära och kära, att bjuda in vänner på middag eller bara fritt gå omkring i vimlet av människor.

Det blir i längden påfrestande med ensamhet och ovisshet. När engelskan ska beskriva ensamhet används ibland två ord för detta: lonely och solitude. Att vara lonely är att känna sig ensam och uppleva detta som något påtvingat. Medan solitude är den självalda ensamheten som ger en tid att stanna upp, tänka efter och hämta ny energi. Även om mycket av ensamheten under pandemin är påtvingad så tror jag det är bra om vi försöker förvandla vår ensamhet till att ha mer karaktären av solitude.



En vårbloffa - symbol för vaccinet i Italien



Ovissheten gör inte situationen lättare att hantera.

Ovissheten gör inte situationen lättare att hantera. Ovissheten om vad det är för virus, när kommer restriktionerna att lätta och hur länge dröjer innan pandemin får ett slut. Förhoppningsvis gör vaccinet att vi går mot ljusare tider under våren. I Italien får en rosafärgad vårbloffa symbolisera vaccinet och inge hopp under det nya året.

Mänskligheten har tidigare löst stora utmaningar som vi stått inför. Vi får tro och hoppas att det blir så även denna gång. Eller som redan Predikaren i Gamla testamentet konstaterar: "Allt har sin tid, det finns en tid för allt som sker under himlen: en tid för födelse, en tid för död...en tid att gråta, en tid att le, en tid att sörja, en tid att dansa." (Predikaren 3:1-4)

Jan Olov Fors,  
Präst i Svenska kyrkan

#### Ingen präst på plats under våren 2021

Hej!

Jag vill på detta sätt berätta att Svenska kyrkan inte kommer att ha en präst placerad i Hongkong/Kina under våren 2021. Skälet till detta är pandemin, som hindrar oss från att kunna sända ut en präst så som var planerat. Vi beklagar detta.

Under våren 2021 ser vi över vår närvaro i regionen och kommer att återkomma så snart vi har möjlighet, om var en präst kommer att vara placerad i framtiden.

Under perioden nås präst via,  
[svenskakyrkaniutlandet@svenskakyrkan.se](mailto:svenskakyrkaniutlandet@svenskakyrkan.se).

Vi kommer regelbundet att erbjuda gudstjänster och morgonböner via digitala kanaler. Information om detta publiceras via vår hemsida [www.svenskakyrkan.se/iutlandet](http://www.svenskakyrkan.se/iutlandet) och via Facebooksidan Svenska kyrkan i utlandet <https://www.facebook.com/svenskakyrkaniutlandet>

Hälsningar,  
Rickard Jönsson  
Avdelningschef Svenska kyrkan i utlandet

# DARE TO THINK DIFFERENTLY

- We strive to be a unique Chamber in everything we do
- We bring value for our members in new ways
- We create new concepts
- We connect members
- We inspire

Do you want to be different with us? Become a member today.  
SwedCham HK – by members for members.



www.swedcham.com.hk

## Vårterminen är igång!

Vi har förmärvarande 24st elever i åldrarna 6-13 år som vi träffar online varje torsdag kl.16.15-17.45. Underbart!

Vilka är vi då, förutom alla elever, som bidrar till att verksamheten flyter och fungerar? Jo:



### Martin Tornberg, vice Ordförande.

Bott i Hongkong i två omgångar i totalt 15 år sedan 1999. Jobbar med investeringar på ett kinesiskt försäkringsbolag, och är också utbildad dykinstruktör. Har tre halvsvenska barn i svenska skolan - den äldste är inne på sitt sjunde år nu!

### Natalie Chiem, sekreterare

Det är första läsåret vi är involverade i svenska skolan och jag har tagit rollen som sekreterare i verksamheten. Jag heter Natalie och jag har bott i Hongkong i mer än 10 år. Flyttade hit från USA där jag bodde i över 10 år. Jag spenderade större delen av min barndom i Sverige.



### Sara Johansson, lärare online

Mitt namn är Sara Johansson och jag är lärare på svenska skolan. Jag bor i Thailand, i tider som dessa är plats ingen begränsning. Jag är från Sverige och bodde tidigare i Hongkong. Jag undervisade då på svenska skolan både i Discovery Bay och på Hongkongön och arbetade med Malin, Elvira, Hanna och Melissa, så vi är väl bekanta med varandra. Jag har två barn, födda 2010 respektive 2011, som bott större delen av sina liv utomlands.

### Elvira Sijercic, lärare

Jag är gift och har två barn 18 och 15 år gamla. Jag har bott i Hongkong i 6 år och innan dess bodde jag i Kroatien i 4,5 år dit vi flyttade direkt från Sverige. Jag jobbar som lärare på svenska skolan i Discovery Bay och även på Hongkongön.



### Ella Ladeborn, assistent

Mitt namn är Ella och jag är lärarassistent på svenska skolan. Jag går på HKIS och det här är mitt fjärde år i Hongkong. Jag är 17 år och jag gillar musik och böcker. Jag älskar att jobba med barnen och tycker det är superkul att få vara en del av svenska skolan.



### Lina Hedenberg, Ordförande

Jag är ordförande i svenska skolan i Hongkong sedan november 2020. Jag och min man Peter flyttade med våra barn Tom och Amy till Hongkong 2018, vi har tidigare bott i Shanghai och Moskva. Jag har långsamt blivit förläskad i Hongkong med den unika kombinationen av pulserande storstad och fantastisk natur. Jag hikar så mycket jag hinner, bakar gärna och håller på att lära mig att Wakesurfa. Jag är också medlemsansvarig i Swea och har där lärt känna många svenskar, det gör att jag känner mig hemma här, långt ifrån Sveriges Väst kust.

### Anna Eling, kassör

Jag kom hit till Hongkong för ett drygt år sedan tillsammans med min man Jonas och våra barn Märtha och Malla. Innan dess bodde vi i Stockholm där jag jobbade som managementkonsult. Jag har varit kassör i svenska skolan sedan i somras. I övrigt är jag just nu även ordförande i Swea. Även om det senaste året inte riktigt blev som någon hade kunnat tänka sig så tycker jag att Hongkong är en fantastisk stad att leva i, inte minst gillar jag den fantastiska naturen och försöker komma i väg på någon hike i veckan.



### Malin Moberg, huvudlärare

Jag, min man och våra två barn, 15 och 12 år, har bott i Hongkong sedan aug. 2016. Vi stortrivs i Hongkong och med allt denna fantastiska stad har att erbjuda. Jag är legitimerad sv, ty -och eng.lärare år 4-9. I svenska skolan har jag jobbat sedan våren 2017. Jag har undervisat i Discovery Bay, i högstadiegruppen och på Hongkongön. Jag har även privatlektioner i svenska för ungdomar i gymnasieåldern och vuxna.

### Hanna Ejertun Nylander, lärare

Jag heter Hanna Ejertun Nylander och kommer från södra Gotland. Jag har jobbat som svenskälärare på svenska skolan i Hongkong sedan 2012. Innan jag flyttade till Hongkong bodde jag i Stockholm och arbetade bland annat som informatör på Svensk Byggtjänst, Skansens Byggnadsvårdscentrum och Stockholms Stadsmuseum. När jag inte undervisar på svenska skolan ger jag konst- och språkklasser för barn och vuxna på Nordic Innovation House, PMQ i centrala Hongkong. Jag bor med man och barn på Lamma Island sedan 2011.



### Melissa Lam, assistent

Jag har jobbat som lärarassistent på svenska skolan sedan 2014. Under åren har jag fått möjligheten att jobba tillsammans med olika fröknar och magistrar. Vi jobbar mot målet att de svenska barnen som bor i Hongkong ska få lära sig läsa och skriva svenska, få möjlighet att bygga vidare på sina svenskakunskaper samt lära sig om - och förstå svenska högtider och traditioner. Glädjen är att se barn som från början inte vill prata svenska och som sedan gärna pratar svenska när de kommer till svenska skolan.



### Hanna Ladeborn, assistent


Jag heter Hanna och är lärarassistent på svenska skolan. Jag är 16 år och älskar att baka. Jag har bott i Hongkong sen 2017 och går på HKIS. Innan Hongkong har jag bott i Kenya och Malaysia. Jag tycker det är jättekul att jobba med barn!



# 2 SMARRIGA SEMLOR FÖR 79 HKD

STÖRRE FÖRETAGS BESTÄLLNINGAR KAN  
GÖRAS TILL INFO@SVERIGESHOPPEN.COM

Unit 523, 5/F, Star House, No.3 Salisbury Road, Tsim Sha Tsui.  
Tel: 2312 1919 | www.sverigeshoppen.com  
Öppet alla dagar 10:00–20:00

 SVERIGE  
SHOPPEN

## We help you achieve your ambitions in Asia

Opportunities in Asia are vast and varied. Whatever your ambition is for the future, we are uniquely positioned to help you turn it into reality. As the leading Nordic corporate bank in the area, we are on the ground to support you every step of the way. With decades of experience, and with offices throughout the region, we are well-placed to meet your corporate, financial institution and private banking needs.

Contact SEB now and find out where your ambition can take you.

[sebgroupp.com/corporations-and-institutions](http://sebgroupp.com/corporations-and-institutions)

SEB

## I blickfånget



Här kommer tre boktips. Carin Hjulström skriver en trevlig liten mysdeckare i bästa Agatha Christie-stil. Missa inte heller Karin Smirnoffs sista bok i serien om Janakippo, mycket välskriven. Vi bonustipsar även om hennes sommarprat i P1 i somras. Sist men inte minst pseudonym Keplers senaste rysare. Lika härresande och fångslande som vanligt.

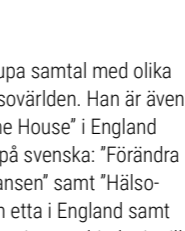
### De 5 bästa serierna 2020 enligt aftonbladet.

1. **My brilliant friend – the story of a new name.** HBO Nordic. Uppslukande från start till mål.
2. **Björnstad.** HBO Nordic. Efter Fredrik Backmans bok med samma namn.
3. **The Crown.** Netflix. Vad säger man, säsong efter säsong fortsätter den leverera.
4. **22 juli.** SVT. Gripande om tragedin i Norge 2011.
5. **Normala människor.** SVT. Baserad på Sally Rooney's bok med samma namn.



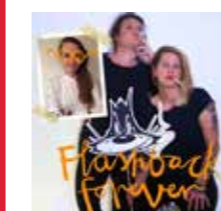
### Hong Kong Art Festival

Den 49:e Hong Kong Arts Festival startar i slutet av januari, med nästan 1,800 internationella -och lokala konstnärer och talanger. Den 5 veckor långa festivalen är en av de största konstevenen i Hong Kong. I år ställer Bulletinens alldeles egna fotograf Andrea Björnell ut. Vi är mycket stolta och glada för Andreas skull, såklart. Varmt välkomna! [www.hk.artsfestival.org](http://www.hk.artsfestival.org)



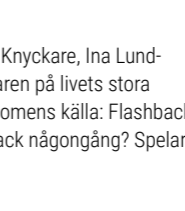
#### Feel Better – Live More

Värden Dr Rangan Chatterjee har djupa samtal med olika intressanta personer oftast från hälsovärlden. Han är även känd via BBC TV-serien "Doctor in the House" i England och har författat tre böcker utgivna på svenska: "Förändra ditt liv 5 minuter i taget", "Stressbalansen" samt "Hälsobalansen". Podcasten är rankad som etta i England samt Europa bland hälsopoddar. Långa avsnitt som bjuder in till reflektion med enkla tips att ta med sig i vardagen.



#### Flashback Forever

En fantastisk rolig podd där Emma Knyckare, Ina Lundström och Scroll-Mia orerar över svaren på livets stora frågor genom att dyka rätt ner i visdomens källa: Flashback forum. Har du inte surfat på Flashback någongång? Spelar ingen roll, lika roligt ändå.



### Semlor, snart är det dags!

Det finns många olika varianter av semlor. En variant är att äta semlan ihop med varm mjölk, den sk hetväggen. Hetväggen är semlans föregångare, en bulle fylld med mandelmassa som ofta serverades med mjölk. Hetväggen är känd sedan 1700-talet och var då en varm kilformad bulle som kryddades med kummin och gärna serverades i en skål med varm mjölk. Hetväggen åts runt om i Europa, främst i städerna bland de mer välbärgade, och namnet kommer från tyskans "heisse wecke" som betyder varma kilar. Locken på våra moderna semlor är ofta kilformade, en liten vinkning till bakverkets historia. Än idag är vi många som gärna njuter av vår semla i en skål med het mjölk. Ibland påstås det att den svenske kungen Adolf Fredrik ska ha dött av alltför många hetväggar. I verkligheten dog han av slaganfall, efter en enorm måltid som bestod av ostron, hummer, surkål och hetvägg. Källa: Nordiska museet



### The Chinese New Year

Det kinesiska nyåret pågår officiellt under tre dagar eller fyra om ledigheten innefattar en söndag. Inofficiellt pågår firandet i två veckor. Högtiden startar med nyår enligt den kinesiska kalendern och infaller i januari eller februari efter den gregorianska kalendern. Kinesiska nyåret är viktigt för kineserna. Året börjar med Chinese Lunar New Year och inte första januari. I år är det oxens år, med start 12:e februari.



#### Events och tillställningar under Chinese New Year

Många event har hållits in för att förhindra spridningen av covid-19. Kolla hemsidan innan du ger dig iväg till tänkt event för att säkerställa att det fortfarande är igång. Under CNY lockar i normala fall blomstermarknaderna mycket folk t ex i Victoria Park, vid the Kowloon flower market och i Fa Hui Park.

#### Skapa stämning hemma

Värför inte ta en sväng till IKEA för lite dekorationer. (Solglimtar, decoration, lantern, oval red, 18.90HKD)



# Vill du ha ett jobb som är *utvecklande, inspirerande, fritt, utmanande, och väldigt roligt?*

(alltså, vem vill inte ha ett sådant jobb?)



Bulletinen är Hongkongs bästa svenskspråkiga tidning och har funnits i 40 år. Vi ger ut 6 nummer per år och vill nog påstå att vi når ut till i stort sett alla svenskar i Hongkong. Vill du vara med och jobba med oss? Kanske vill du skriva, fotografera eller jobba med layout? Eller brinner för att korrekturläsa? Oavsett så har du chansen att hänga med antagligen Hongkongs trevligaste redaktion. Alla jobbar helt ideellt, lönen är att få chansen att utveckla dina färdigheter genom ord och bild. Och dessutom lägga till ännu en talang på ditt CV.

**Intresserad (såklart du är)? Hör av dig till [bulletinenhk@gmail.com](mailto:bulletinenhk@gmail.com)**